
Norme internationale



7132

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Engins de terrassement — Tombereaux — Terminologie et spécifications commerciales

Earth-moving machinery — Dumpers — Terminology and commercial specifications

Première édition — 1984-12-01

CDU 621.869 : 629.11 : 001.4

Réf. n° : ISO 7132-1984 (F)

Descripteurs : matériel de terrassement, benne basculante, vocabulaire.

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO. Les Normes internationales sont approuvées conformément aux procédures de l'ISO qui requièrent l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 7132 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 127, *Engins de terrassement*.

Sommaire

	Page
1 Objet	1
2 Domaine d'application	1
3 Références	1
4 Définitions générales	1
5 Engin de base	1
5.1 Types de tombereaux	1
5.2 Dimensions	5
5.3 Masses	6
5.4 Nomenclature	7
6 Terminologie relative aux performances	10
7 Spécifications commerciales — Unités SI (exemples)	10
Annexe : Dimensions — Symboles, termes et définitions	12

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 7132:1984

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d930427c-0c39-4236-81d7-88672fdba6f5/iso-7132-1984>

Engins de terrassement — Tombereaux — Terminologie et spécifications commerciales

1 Objet

La présente Norme internationale établit la terminologie et fixe le contenu des spécifications des documents commerciaux pour les tombereaux automoteurs.

NOTE — En français, le terme «tombereau» correspond au terme anglais «dumper» et fait l'objet d'une réglementation officielle en France.

2 Domaine d'application

La présente Norme internationale s'applique aux tombereaux tels que définis dans l'ISO 6165.

3 Références

ISO 1585, *Véhicules routiers — Code d'essai des moteurs — Puissance nette.*

ISO 3450, *Engins de terrassement hors-route — Critères de performance minimale des systèmes de freinage.*

ISO 5010, *Engins de terrassement — Engins équipés de pneumatiques — Systèmes de direction.*

ISO 6014, *Engins de terrassement — Détermination de la vitesse au sol.*

ISO 6165, *Engins de terrassement — Principaux types — Vocabulaire.*

ISO 6483, *Engins de terrassement — Benne de tombereau — Évaluation volumétrique.*

ISO 6746/1, *Engins de terrassement — Définitions des dimensions et des symboles — Partie 1 : Engins de base.*

ISO 7457, *Engins de terrassement — Mesurage des dimensions de braquage des engins à roues.*

4 Définitions générales

4.1 tombereau : Engin automoteur à roues, possédant une benne ouverte qui transporte, déverse ou répand des matériaux. Le chargement est assuré à l'aide de moyens extérieurs au tombereau. (Voir ISO 6165.)

4.2 engin de base : Tombereau décrit par les spécifications du constructeur.

4.3 équipement : Ensemble d'éléments montés sur l'engin de base, qui remplit une fonction primaire.

4.4 accessoire : Assemblage d'éléments en option, qui peut être monté sur un engin de base pour une utilisation spécifique.

4.5 élément : Partie d'un assemblage ou partie d'un engin de base, d'un équipement ou d'un accessoire.

5 Engin de base

5.1 Types de tombereaux

5.1.1 Mode de déchargement

5.1.1.1 Déchargement par l'arrière (voir figure 1)

5.1.1.2 Déchargement par le fond (voir figure 2)

5.1.1.3 Déchargement latéral (voir figure 3)

5.1.2 Système de direction

5.1.2.1 Direction agissant sur les roues avant (voir figure 4)

5.1.2.2 Direction articulée (voir figure 5)

5.1.3 Système de transmission

5.1.3.1 Roues motrices arrière (voir figure 6)

5.1.3.2 Toutes roues motrices (voir figure 7)

5.1.3.3 Transmission par essieu central (voir figure 8)

5.1.4 Nombre d'essieux

5.1.4.1 Deux essieux (voir figure 9)

5.1.4.2 Trois essieux (voir figure 10)

5.1.4.3 Plus de trois essieux (voir figure 11)

Mode de déchargement (voir 5.1.1)

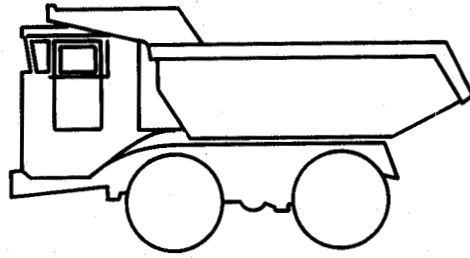


Figure 1 – Déchargement par l'arrière

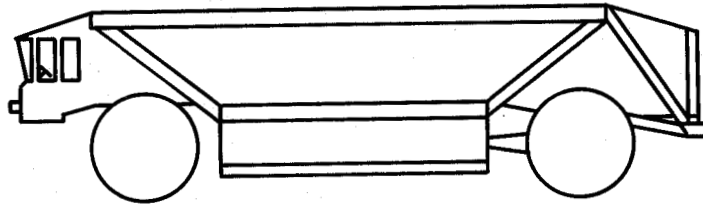


Figure 2 – Déchargement par le fond

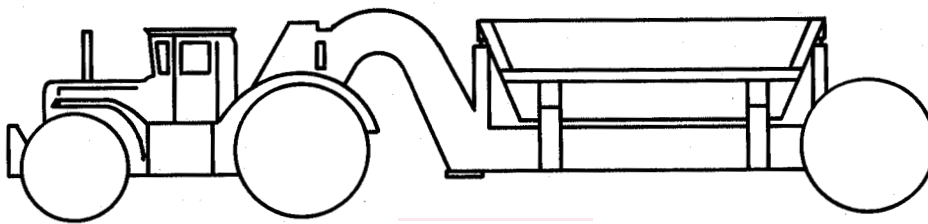


Figure 3 – Déchargement latéral

Système de direction (voir 5.1.2)

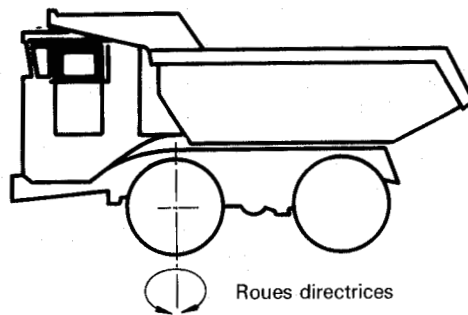


Figure 4 – Direction agissant sur les roues avant

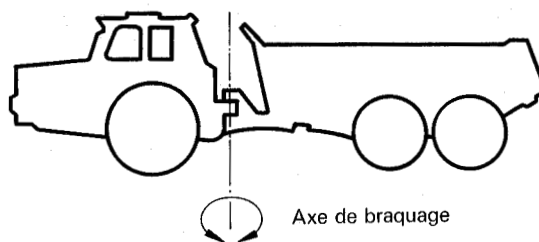


Figure 5 – Direction articulée

Système de transmission (voir 5.1.3)

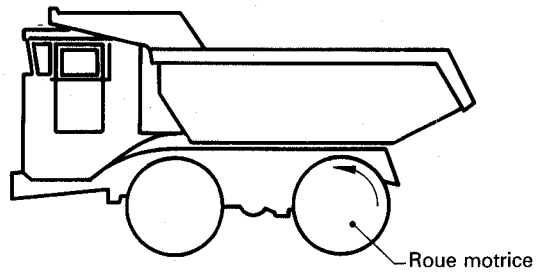


Figure 6 – Roues motrices arrière

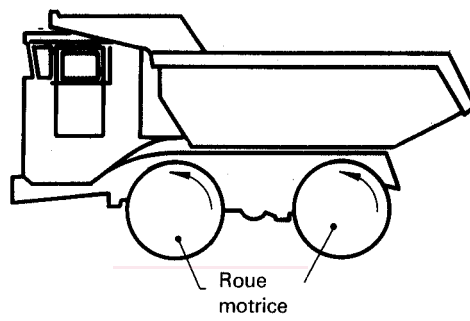


Figure 7 – Toutes roues motrices

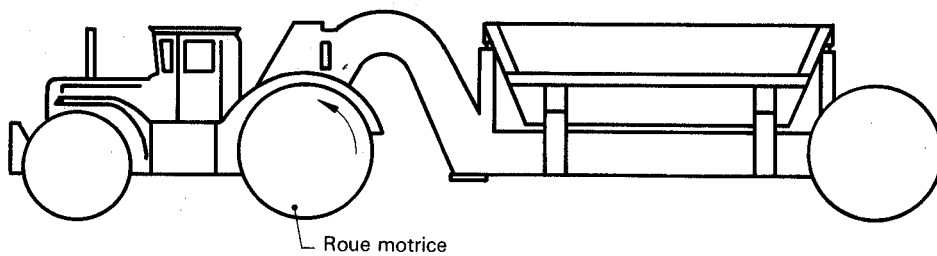


Figure 8 – Transmission par essieu central

Nombre d'essieux (voir 5.1.4)

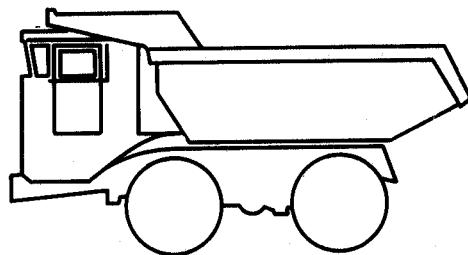


Figure 9 — Deux essieux

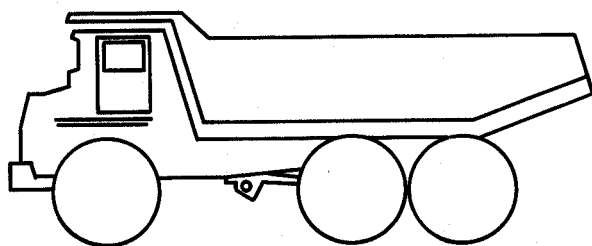


Figure 10 — Trois essieux

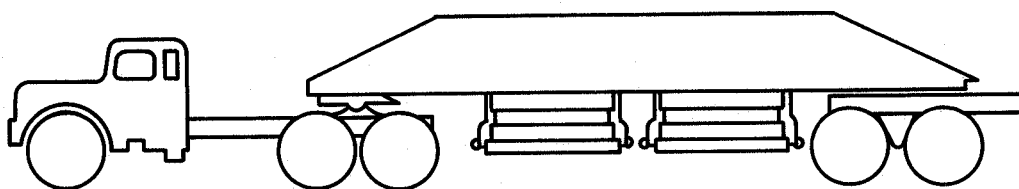


Figure 11 — Plus de trois essieux

5.2 Dimensions (voir figure 12)

Pour les définitions des dimensions, voir ISO 6746/1.

Pour les définitions des dimensions strictement liées aux tombereaux, voir l'annexe.

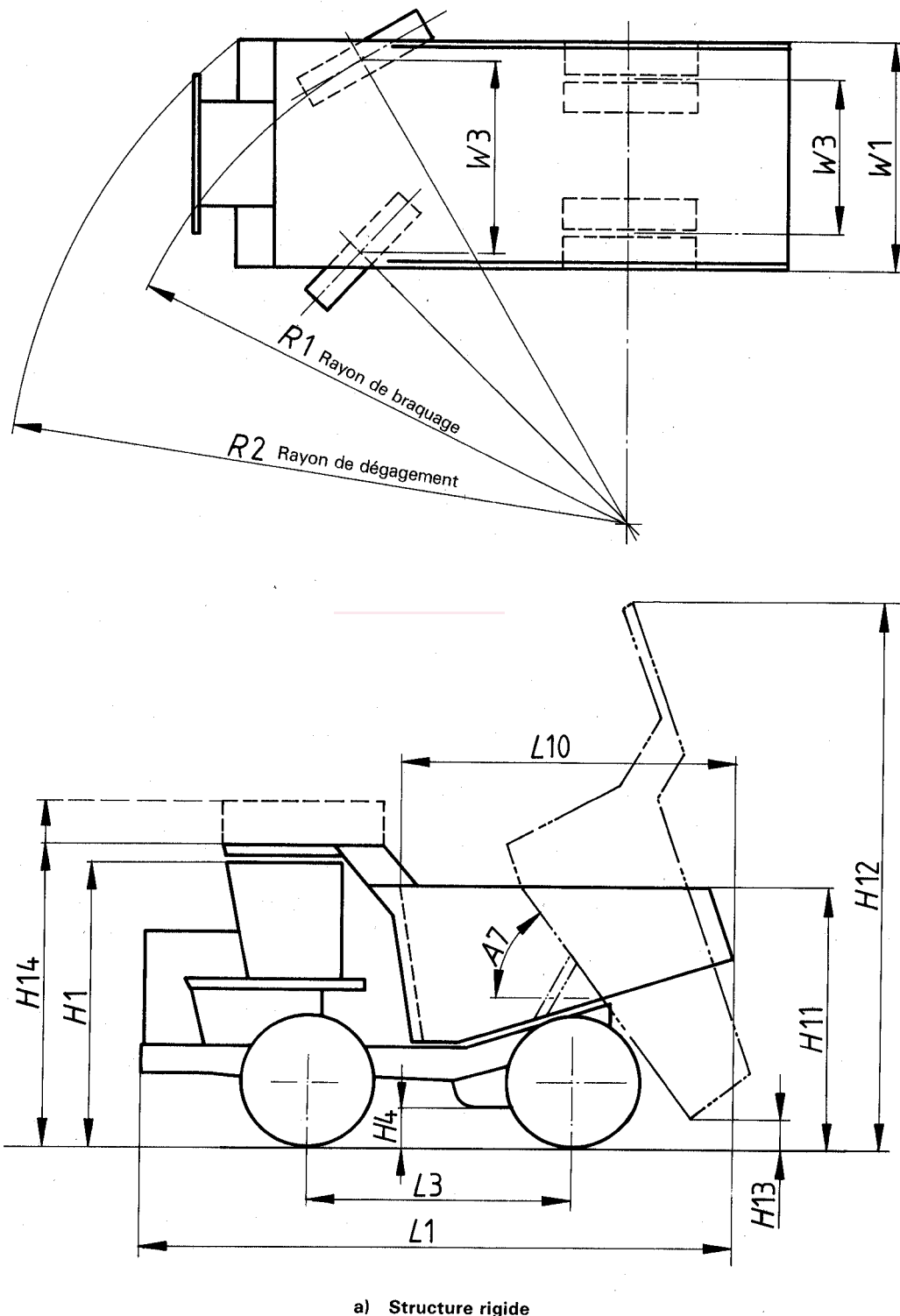
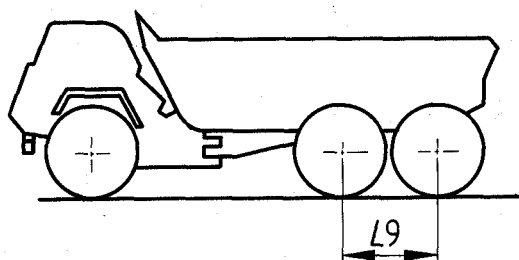
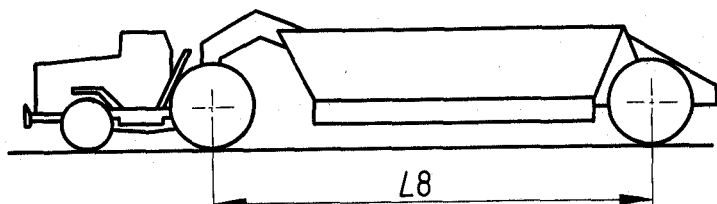


Figure 12 – Dimensions de l'engin de base (tombereau)



b) Tandem



c) Remorque

Figure 12 (fin)

5.3 Masses

5.3.1 masse en fonctionnement : Masse de l'engin de base augmentée de celles de la benne vide et du conducteur (75 kg), le réservoir de carburant étant plein et les systèmes de lubrification, hydraulique et de refroidissement étant remplis.

5.3.2 masse en charge : Somme de la masse de fonctionnement et de la charge définie par le constructeur.

5.3.3 répartition des essieux : Pourcentage de la masse de l'engin, ou masse réelle, par essieu, à vide et en charge.

5.3.4 masse à l'expédition : Masse de l'engin de base sans son conducteur, la benne étant vide, avec les systèmes de lubrification, hydraulique et de refroidissement remplis, 10 % de la capacité du réservoir de carburant et avec ou sans les équipements, la cabine, le toit ou le ROPS¹⁾, selon indication du constructeur.

5.3.5 masse de la cabine, du toit ou du ROPS : Masse de la cabine, du toit ou du ROPS, avec tous les composants et systèmes de montage nécessaires à leur fixation à l'engin de base.

1) ROPS : Structure de protection contre le retournement.

5.4 Nomenclature (se reporter aux numéros des schémas)

5.4.1 Nomenclature des composants d'un tombereau à déchargement arrière à deux essieux

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1 Pare-chocs | 9 Suspension (en option) |
| 2 Goupille de remorquage | 10 Pivot de la benne |
| 3 Cabine | 11 Essieu (x) |
| 4 Garde-boue | 12 Pied droit, benne levée |
| 5 Roue | 13 Benne |
| 6 Pneumatique | 14 Vérin de basculement |
| 7 Frein | 15 Système de transmission |
| 8 Barre éjectrice de roches | 16 Échappement à l'atmosphère ou chauffage de la benne |
| | 17 Toit-abri |
| | 18 Châssis principal |
| | 19 Capot |
| | 20 Échelle |
| | 21 Centrale d'énergie |
| | 22 Grille à air |

